

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Quebec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Systems Software Procurement Division / Division des  
achats des logiciels d'exploitation  
11 Laurier St. / 11 rue, Laurier  
4C1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> LABORATORY INFO. MANAGEMENT SYSTEM		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47064-139453/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000309453		<b>Date</b> 2013-09-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EE-019-26337		
<b>File No. - N° de dossier</b> 019ee.47064-139453	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-09-27</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Baker, Roxane		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 019ee
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1105 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA**  
**LOGICIEL DE GESTION D'INFORMATION DE LABORATOIRE**  
**47064-139453/A**

**QUESTIONS ET RÉPONSES**  
**Datées du 20 septembre 2013**

**Question #14:**

Nous sommes prêts à commander et livrer FAB tous les lecteurs de code à barres et scanners si nous gagnons l'offre, mais est-il impératif que nous maintenions ces produits ou est-ce que la garantie d'origine des fabricants de matériel est suffisante? Nous prévoyons fournir de l'équipement fabriqué par Motorola et Brother. En d'autres termes, est-il impératif que nous remplissions le Formulaire d'attestation du fabricant original de matériel FOM ou tout simplement que nous fournissions tous les scanners de codes à barres et les imprimantes? Par fournir, j'entends que nous allons commander, acheter et faire livrer à l'ASFC tous les scanners de codes à barres et les imprimantes nécessaires par l'ASFC qui seront utilisés avec notre logiciel lors de la mise en œuvre de la mise en production. Après la mise en production nous pouvons continuer à fournir les scanners de codes à barres et les imprimantes, si nécessaire, mais jusqu'à présent, tous nos clients prennent en charge la responsabilité de commander l'équipement supplémentaire au besoin. Est-ce suffisant? Ou si nous ne remplissons pas le formulaire d'attestation du fabricant original de matériel FOM, allons-nous être disqualifié? Normalement, ce type de formulaire est un revendeur de matériel. Nous sommes un éditeur de logiciels, pas un revendeur de matériel. Nous travaillons actuellement avec les revendeurs pour fournir cet équipement à nos clients. S'il vous plaît clarifier tous ces points.

**Réponse #14:**

Seule la garantie d'origine du fabricant original de matériel sera utilisé.

Formulaire 4 - Formulaire d'attestation du fabricant original de matériel (FOM) à la p.130 de la DDP a été **SUPPRIMÉ.**